

---

**By-law concerning the use of the  
Eco-Centre services**

**Number 2026-02-706**

---

**By-law number 2026-02-706 concerning the use of Eco-Centre services**

**WHEREAS** the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge must adopt a by-law governing the use of Eco-Centre services in order to ensure proper control over the activities carried out by the citizens of Grenville-sur-la-Rouge;

**WHEREAS** a notice of motion for the presentation of this draft amending by-law No. 2026-02-706 was given at the regular meeting held on February 10, 2026, at the same time as its filing;

**WHEREAS** a copy of the present draft by-law was provided to the members of the municipal council in accordance with the Municipal Code of Québec (CQLR, c. C-27.1);

**WHEREAS** a copy of the draft by-law was made available to the public for consultation at the Town Hall;

**WHEREAS** the members of the Council declare that they have read the said regulation and waive the right to read it;

**CONSEQUENTLY, IT IS PROPOSED BY COUNCILLOR DAINEL GAUTHIER AND RESOLVED THAT BY-LAW NUMBER 2026-02-706 BE ADOPTED.**

**THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE HEREBY DECREES AS FOLLOWS:**

---

## **CHAPTER 1: DECLARATORY AND INTERPRETATIVE PROVISIONS**

### **Section 1.1: Declaratory Provisions**

#### **1.1.1: Title of the By-law**

This by-law is titled “By-law concerning the use of Eco-Centre services” and bears number 2026-02-706.

#### **1.1.2: Purpose**

This by-law sets out the rules governing the use of Eco-Centre services.

#### **1.1.3: Scope of the By-law and Territory Subject to It**

The provisions of this by-law apply to all residents within the territory of the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge.

#### **1.1.4: Relationship with Other By-laws or Laws**

Compliance with this by-law does not exempt any person from the obligation to comply with any other provincial or federal law or regulation, nor with any other applicable municipal by-law.

#### **1.1.5: Adoption by Parts**

The municipal council of the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge hereby declares that this by-law is adopted chapter by chapter, section by section, article by article, paragraph by paragraph and subparagraph by subparagraph, so that if any part of the by-law is declared null and void by a court, such decision shall not affect any other part of the by-law, unless this would alter the meaning or scope of the by-law or any of its provisions.

---

## Section 1.2: Interpretative Provisions

### 1.2.1: Interpretation of Provisions

When two standards or provisions of this by-law apply to a use, a building, a lot, or any other object governed by this by-law, the following rules apply:

The specific standard or provision prevails over the general one;

The most restrictive provision prevails.

Unless the context indicates otherwise, the following interpretations apply:

The use of the verb “SHALL” indicates an absolute obligation;

The use of the verb “MAY” indicates that something is optional, except in the expression “MAY NOT,” which means “MUST NOT”;

The word “ANY PERSON” refers to any natural or legal person;

A verb in the present tense also includes the future tense;

The singular includes the plural and vice versa, unless the context provides otherwise;

The masculine gender includes the feminine gender, unless the context provides otherwise.

The table of contents as well as the titles of chapters, sections and articles are included for reference only. In the event of a contradiction between the text and the titles or table of contents, the text prevails.

Plans, annexes, tables, graphics, symbols and any form of representation outside the text itself form an integral part of this by-law for all legal purposes. In the event of a contradiction between a table or graphic and the text, the data contained in the table or graphic shall prevail.

Dimensions, surface areas and other measurements mentioned in this by-law are expressed in units of the International System (SI).

---

## **1.2.2: Numbering**

The numbering format used in this by-law is as follows. When an article contains no numbering for paragraphs or subparagraphs, it is a paragraph:

- 1. Chapter
- 1.1 Section
- 1.1.1 Article
- 1. Paragraphe
- a) Subparagraph

## **1.2.3: Terminology**

Unless otherwise indicated or unless the context dictates otherwise, the expressions, terms and words have the meaning assigned to them in the Zoning By-law.

In this by-law, unless the context requires a different meaning, the words or expressions below have the following definitions:

“Eco-Centre”: The private Eco-Centre located at 21, chemin de l'Écocentre, Grenville, QC J0V 1J0.

“Residual materials”: All residues from a production, transformation or use process; any substances, materials or products; or more generally, any abandoned, destroyed or recovered movable property in accordance with applicable legislation, including household waste and recyclable materials.

---

## **CHAPTER 2: RULES GOVERNING USE, OPERATION AND SAFETY**

### **2.1 Eligible Users**

**2.1.1 Use of the Eco-Centre is strictly reserved for eligible users.**

2.1.2 Use of the Eco-Centre is strictly limited to residential activities. Residual materials originating from institutional, commercial or industrial activities, or from non-profit organizations, are not permitted.

### **2.2 Use of Eco-Centre Services**

2.2.1 To use Eco-Centre services, an eligible user must present proof of residence to the attendant and declare the origin of the residual materials being brought.

2.2.2 The attendant determines the nature of the materials.

2.2.3 The attendant determines the volume of the load as defined in Article 2.5.

2.2.4 Unloading must be carried out by the eligible user, following the instructions of the attendant.

2.2.5 Access to the site is permitted only during the Eco-Centre's operating hours.

### **2.3 Residual Materials Accepted at the Eco-Centre**

Only the materials listed in Annex 1 of this by-law, which forms an integral part of it, are accepted at the Eco-Centre.

### **2.4 Quantity of Residual Materials Accepted**

2.4.1 Eco-Centre services are free up to a maximum of 3 tonnes of materials per address per year for eligible users.

2.4.2 For all materials exceeding this limit, the eligible user must pay the additional fees established by the Eco-Centre.

2.4.3 The volume of materials brought to the Eco-Centre is determined by the attendant, who measures the dimensions of the combined goods and materials delivered to establish the volume.

---

## **CHAPTER 3: PENAL PROVISIONS**

### **3.1 Violation of the By-law**

Any person who violates any provision of this by-law commits an offence.

To enforce this by-law, the Municipality may exercise all appropriate civil or penal remedies, cumulatively or alternatively, in addition to those provided for herein.

### **3.2 Offences and Applicable Penalties**

Any person who violates any provision of this by-law, except for the articles listed below, commits an offence and is liable to:

A minimum fine of \$500 for a first offence if the offender is a natural person;

A minimum fine of \$1,000 for a first offence if the offender is a legal person.

In the event of a repeat offence:

A minimum fine of \$1,000 for a natural person;

A minimum fine of \$2,000 for a legal person.

Court costs are additional.

Deadlines for payment and consequences for non-payment are governed by the Québec Code of Penal Procedure (CQLR, c. C-25.1).

### **3.3 Continuing Offences**

For the purposes of this by-law, a continuing offence constitutes a separate and distinct offence for each day during which the violation persists, and the applicable fine may be imposed for each day.

### **3.4 Issuance of a Statement of Offence**

When the designated officer observes an infraction, the officer prepares a statement of offence.

This statement may be served personally, by bailiff, or sent by mail.

The driver or the person whose name appears on the vehicle registration issued by the Société de l'assurance automobile du Québec is responsible for any offence under this by-law.

---

### 3.5 Other Remedies

If the offender fails to comply with the statement of offence, the council may avail itself of all sanctions and remedies provided by law and initiate any appropriate judicial proceedings.

In addition to any penal action, the council may use any civil remedy deemed necessary, including injunctions, actions or demolition notices, to enforce municipal by-laws.

### 3.6 Costs Incurred

Any expense incurred by the Municipality as a result of non-compliance with any provision of this by-law shall be entirely borne by the offender.

## CHAPTER 4: FINAL PROVISION

### 4.1 Entry into Force

This by-law shall come into force in accordance with the law.

---

Tom Arnold  
Mayor

---

François Rioux  
Director General and Clerk-Treasurer

### SUMMARY OF THE ADOPTION PROCEDURE

Notice of motion and filing of the draft by-law:	February 10, 2026
Adoption of the by-law:	April 14, 2026
Entry into force:	April 15, 2026

---

**Annex 1 – Materials Accepted at the Eco-Centre**

<b>Description</b>	<b>Accepted Materials and Possible Limitations</b>
Construction materials	Wood, gypsum, etc.
Metals	Metals, iron, copper
Floor coverings	Carpet, linoleum, ceramic, etc.
Sanitary fixtures	Shower, bathtub, toilet, and sink
Plastics	(All types accepted unless otherwise specified)
Paper and cardboard	Must be dry
Branches	All branches exceeding 2 inches (5 cm), as well as trunks and stumps, shall be at the citizen's expense.